

Modelo:
RW52DASS
RW52EBSS

Refrigerador de vinho

Manual do utilizador

PT

Imagine as possibilidades

Obrigado por ter adquirido um produto Samsung.
Para receber um serviço mais completo,
registre o seu produto em

www.samsung.com/global/register



Funções do refrigerador de vinho

Funções principais do refrigerador de vinho

O refrigerador de vinho da Samsung permite poupar espaço, melhorar o espaço de armazenamento e poupar energia.

Tipo digital

Permite mostrar e controlar, de maneira digital, o estado de funcionamento do refrigerador de vinho e a temperatura interior.

Desempenho fiável

É aplicado com o famoso compressor de alta eficiência, totalmente fechado, que tem um excelente desempenho e alta fiabilidade.

Construção racional

O evaporador integrado é utilizado com uma elevada eficiência da aplicação do espaço; O refrigerador de vinho divide-se na parte superior e inferior e permite guardar garrafas de vinho tinto/branco em separado.

Aplicação conveniente

As prateleiras podem ser puxadas para fora e para dentro com os resguardos. O refrigerador tem portas de vidro para que possa ver o estado das garrafas de vinho.

Design inovador

O vidro é reforçado com películas resistentes a raios ultravioleta para evitar a deterioração da qualidade do vinho;
São utilizados indicadores LED com baixa radiação de calor para reduzir a influência no gosto do vinho.



Para uma fácil referência futura, escreva o número do modelo e da série indicados abaixo. O número do modelo encontra-se no lado direito da parede lateral do refrigerador de vinho

N.º do modelo _____
Número de série _____

Informações de segurança

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA



- Antes de utilizar o refrigerador de vinho, leia este manual atentamente e guarde-o correctamente para referência futura.



- Uma vez que estas instruções de funcionamento abrangem vários modelos, as características do seu refrigerador de vinho podem variar ligeiramente das descritas neste manual.

CUIDADO SINAIS DE AVISO



Indica que existe o perigo de morte ou lesões graves.



Indica que existe o perigo de lesões ou danos de material.

OUTROS SINAIS



Representa uma acção que NÃO deve fazer.



Representa algo que NÃO deve desmontar.



Representa algo que NÃO deve tocar.



Representa uma acção que deve fazer.



Indica que deve desligar a ficha de alimentação da tomada.



Representa que é necessário uma ligação à terra para evitar choque eléctrico.



É recomendável que este símbolo seja utilizado por um técnico de assistência.

Siga as instruções específicas dos símbolos de aviso, uma vez que impedem que você e outros sofram lesões.

Depois de ler esta secção, guarde-a num local seguro para referência futura.

- Antes de utilizar o aparelho, este deve estar devidamente instalado e localizado num local adequado de acordo com o manual.
- Utilize este aparelho para o fim a que se destina, tal como descrito neste manual.
- É vivamente recomendado que a reparação seja efectuada por um técnico qualificado.
- Pode utilizar R600a ou R134a como líquido refrigerante. Verifique a etiqueta do compressor na parte de trás deste aparelho ou o diagrama de ligações na parte de trás da caixa e confirme o líquido refrigerante utilizado por este refrigerador de vinhos.



- O líquido refrigerante R600a é um gás natural que pode ser utilizado em vários tipos de ambientes. No entanto, como é inflamável, deve prestar especial atenção para não danificar qualquer componente no ciclo de arrefecimento durante o transporte e a instalação deste aparelho.
- O líquido refrigerante derramado do tubo pode ser inflamado ou causar lesões na vista. Se forem encontradas algumas fugas, as fontes de fogo aberto ou fogo potencial devem ser proibidas e a divisão onde se encontrar o aparelho deve ser ventilada durante vários minutos.

Informações de segurança



- Para evitar a produção de gás inflamável misturado com ar e o líquido refrigerante derramado do circuito de refrigeração, a dimensão da divisão onde está instalado o aparelho deve variar consoante a quantidade aplicada de refrigerante.
- Nunca ligue o aparelho se este apresentar quaisquer sinais de danos. Em caso de dúvida, consulte o seu revendedor.
- A divisão deve ter 1m³ por cada 8 g de líquido refrigerante R600a no interior do aparelho;
- A quantidade de líquido refrigerante está indicada no diagrama das ligações na parte de trás do refrigerador de vinho;
- Elimine o material da embalagem de maneira ambiental;
- Puxe a ficha de alimentação da tomada antes de mudar a luz interior do frigorífico;
 - Caso contrário, corre o risco de choque eléctrico.

SINAIS DE AVISO GRAVE



- Nunca ligue vários aparelhos eléctricos a uma tomada multifuncional ao mesmo tempo.
 - Caso contrário, existe um possível risco de incêndio.

- Não coloque a ficha de alimentação demasiado próximo da parte de trás do refrigerador de vinho para que não fique esmagada nem danificada.
 - se a ficha de alimentação ficar danificada, isso pode causar um incêndio devido ao sobreaquecimento.
- Evite salpicar ou derramar água no refrigerador de água.
 - Risco de choque eléctrico ou de incêndio.
- Não coloque objectos pesados ou dispositivos de aquecimento eléctrico sobre o cabo de alimentação, tais como microondas.
 - Risco de curto-circuito ou incêndio.
- Não puxe a tomada eléctrica com as mãos molhadas.
 - Caso contrário, corre o risco de choque eléctrico.
- Não coloque nenhum recipiente cheio de água na parte de cima do refrigerador de vinho.
 - Se derramar água, há o risco de incêndio ou choque eléctrico.
- Não instale o refrigerador de vinho num local com humidade ou sujeito a salpicos de água.
 - Há o risco de incêndio ou choque eléctrico se os componentes dos aparelhos tiverem um problema de isolamento.
- Não guarde quaisquer objectos voláteis e inflamáveis no refrigerador de vinho nem o utilize junto do refrigerador de vinho.
 - Materiais como diluente de benzeno, etanol, éter, gás de petróleo liquefeito ou outras substâncias podem causar uma explosão.



- Não desmonte nem repare o refrigerador de vinho sozinho.
 - Há o risco de incêndio, avaria e lesões pessoais.
- Antes de substituir a lâmpada no interior do refrigerador de vinho, desligue a tomada.
 - Caso contrário, corre o risco de choque eléctrico.
- Se deitar fora o refrigerador de vinho, desmonte as portas e vedantes antes de eliminar o refrigerador de vinho.
 - Deste modo, pode evitar que as crianças fiquem presas no refrigerador de vinho.
- O refrigerador de vinho deve estar ligado à terra.
 - no caso de consumo de energia ou choque eléctrico devido a fuga de electricidade do refrigerador de vinho
- Nunca utilize um tubo de gás, uma linha telefónica ou outro condutor de iluminação potencial como sistema de ligação à terra.
 - A utilização incorrecta da ficha de ligação à terra pode causar um choque eléctrico.

Informações de segurança

SINAIS A TER EM CONTA



ATENÇÃO

- Não deve inserir uma ficha de alimentação solta na tomada de alimentação.
 - Risco de choque eléctrico ou de incêndio.
- Nunca puxe o cabo de alimentação para o desligar.
 - Os danos no fio podem causar um curto-circuito, incêndio ou choque eléctrico.
 - Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, um agente de assistência certificado ou um técnico de assistência qualificado.
- Nunca coloque objectos sobre o refrigerador de vinho.
 - Os objectos podem cair e causar lesões ou danos materiais quando abrir ou fechar a porta do refrigerador de vinho.
- Nunca guarde material médico, científico ou outros produtos sensíveis a temperatura no refrigerador de vinho.
 - Verifique as etiquetas de identificação dos produtos para garantir que podem ser refrigerados.
- O refrigerador de vinho deve estar totalmente refrigerado durante a ligação de alimentação inicial antes do vinho ser guardado e as garrafas de vinho não devem ser colocadas perto do sensor de temperatura.
 - Para evitar a influência de visualização da temperatura correcta
- Não coloque o refrigerador de vinho virado para baixo ou na horizontal. Se for necessário um ângulo de inclinação, o ângulo entre o aparelho e o chão deve ser superior a 45°.
 - para evitar que o óleo do compressor entre nos tubos do sistema e afecte a eficiência de refrigeração.
- Não deixe que crianças brinquem ou subam para cima do refrigerador de vinho.
 - Para evitar danos no refrigerador de vinho ou lesões nas crianças.
- Depois de desligado, o aparelho só pode ligá-lo 5 minutos mais tarde.
 - Para evitar danos no compressor.
- O aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, a menos que tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Não guarde produtos farmacêuticos, materiais científicos ou sensíveis à temperatura no frigorífico.
 - Os produtos que requerem controlos rigorosos de temperatura não devem ser guardados no frigorífico.



ATENÇÃO

A refrigeração do refrigerador de vinho depende do líquido refrigerante, que é enchido no refrigerador de vinho através de um processo de fabrico especial. Por conseguinte, o tubo na parte de trás do refrigerador de vinho deve estar intacto



- Se notar algum som, odor ou fumo invulgares, desligue de imediato a ficha de alimentação e contacte o centro de assistência electrónica da Samsung mais próximo.
- Quando limpar a ficha, não retire substâncias estranhas dos pinos da ficha de alimentação da ficha de alimentação com um pano molhado.
 - Há o risco de queimadura e incêndio.



- Não coloque os braços debaixo da parte inferior do refrigerador de vinho.
 - As extremidades afiadas podem causar lesões.



- Se não utilizar o refrigerador de vinho durante um longo período de tempo, retire a ficha de alimentação.
 - A deterioração do isolamento pode causar um incêndio.



AVISO

- Mantenha as aberturas de ar e tubos de ar no refrigerador de vinho limpas e evite que fiquem obstruídas.
- Não utilize equipamento mecânico ou qualquer outro método para acelerar o processo de descongelamento, excepto os métodos recomendados pelo fabricante.
- Não danifique o sistema e o circuito de refrigeração.
- Não utilize outro produto electrónico no refrigerador de vinho, excepto os produtos electrónicos recomendados pelo fabricante.

Índice

INSTALAR O REFRIGERADOR DE VINHO

07

07 Instalar o refrigerador de vinho

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO DO REFRIGERADOR DE VINHO

09

- 09 Preparativos antes de utilizar o refrigerador
- 09 Painel de controlo
- 10 Ligação de alimentação inicial e ajuste da temperatura
- 13 Diagrama do refrigerador de vinho
- 14 Manutenção e limpeza
- 15 Desmontar as prateleiras
- 15 Substituir os indicadores luminosos LED
- 16 Alterar as direcções de abertura das portas

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

17

Instalar o refrigerador de vinho

INSTALAR O REFRIGERADOR DE VINHO

VERIFICAR AS DIMENSÕES DA PORTA

Verifique as dimensões da porta para confirmar se o refrigerador de vinho consegue passar pela porta.

* DIMENSÕES DESTE APARELHO

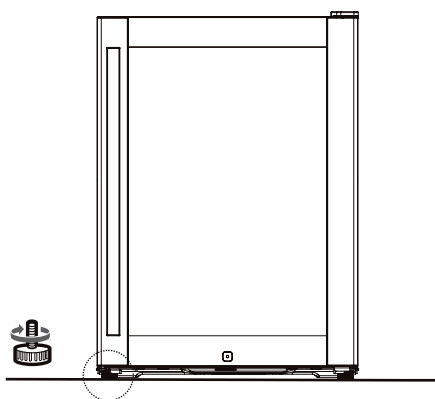
	tamanho (mm)	modelo
Largura	595	RW52DASS, RW52EBSS
Profundidade	613	RW52DASS, RW52EBSS,
Altura	840	RW52DASS, RW52EBSS,

Desmonte todos os componentes da embalagem, incluindo as fitas no interior, etc.
Retire a almofada de espuma debaixo do refrigerador de vinho durante a utilização:

1. O local de instalação do refrigerador de vinho deve ser plano e sólido; caso contrário, o sistema de refrigeração interior pode não funcionar correctamente. Se não for ligeiramente plano, ajuste o equilíbrio do refrigerador de vinho, rodando o suporte de ajuste na parte inferior da caixa (deve ser levantado para a esquerda).



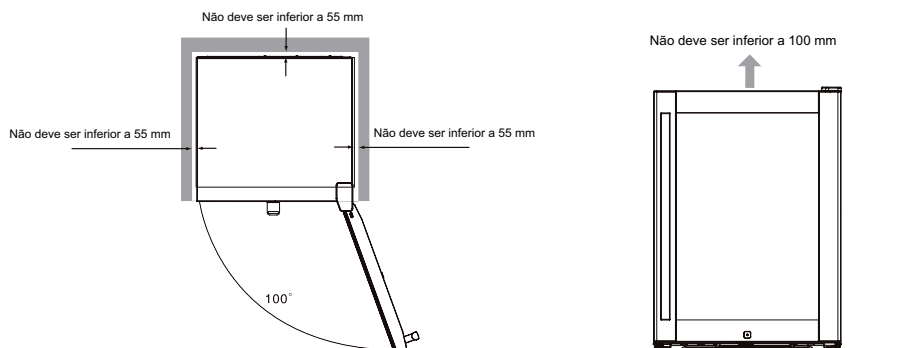
- Os ruídos aumentam se for colocado num piso não nivelado;
- Coloque uma placa de madeira sólida quando estiver no tapete no caso do calor na parte inferior do refrigerador de vinho ficar descolorado ou bloquear a irradiação de calor.



INSTALAR O REFRIGERADOR DE VINHO

2. Deve reservar espaço suficiente para o refrigerador de vinho.

A distância mínima entre a parede de trás ou a parede lateral do refrigerador de vinho e a parede não deve ser inferior a 55 mm. A altura acima da parte superior do aparelho não deve ser inferior a 100 mm.



3. Limpar o refrigerador de vinho

Limpe o interior e o exterior do refrigerador de vinho com um pano húmido quente (pode adicionar um pouco de detergente neutro à água tépida).

4. Ligue a ficha de alimentação depois de estar ligada após uma hora.

Efectue as respectivas operações tendo em conta o conteúdo apresentado no refrigerador de vinho:

As garrafas de vinho podem ser guardadas 2 a 3 horas depois do refrigerador de vinho ter arrefecido e ter começado a funcionar.

Ligação do aparelho à terra



AVISO

- Este aparelho deve estar ligado à terra antes de o utilizar.
 - No caso de consumo de energia ou movimento eléctrico causado por fuga eléctrica deste aparelho.
 - Nunca utilize um tubo de gás, uma linha telefónica ou outro condutor de iluminação potencial como sistema de ligação à terra.
- Nunca utilize uma tomada de ligação sem ligação à terra.
 - O fio de ligação à terra (amarelo e verde ou verde) deve ser ligado correctamente.

Orientações de instalação:

1. Não instale o refrigerador de vinho num local onde a temperatura ambiente seja inferior a 10 °C ou superior a 32 °C.
2. O refrigerador de vinho (garrafeira) pode não funcionar a uma temperatura ambiente inferior (abaixo de 10 °C) se o aparelho estiver regulado para um valor superior a 10 °C.
3. Se a temperatura ambiente for superior a 32 °C, é recomendável regular a temperatura entre 10 °C e 18 °C.
4. Se a temperatura ambiente for inferior a 5 °C, retire a ficha da tomada, caso contrário o vinho pode congelar.

Instruções de funcionamento para o refrigerador de vinho

PREPARATIVOS ANTES DE UTILIZAR O REFRIGERADOR

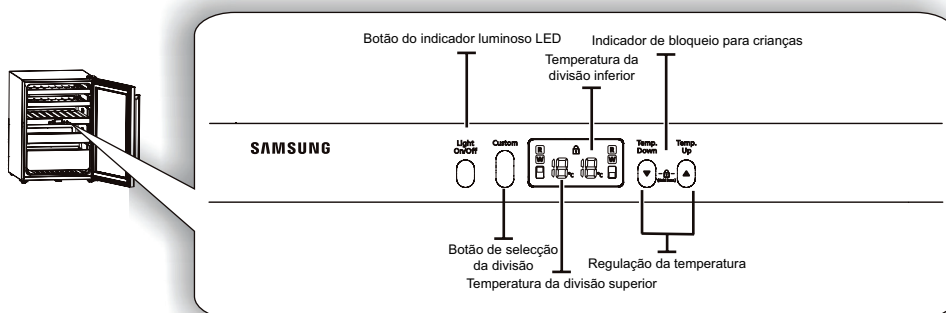
O refrigerador de vinho pode funcionar por completo através dos seguintes passos. Caso contrário, verifique a fonte de alimentação ou siga os passos de resolução de problemas indicados na última página do manual do utilizador. Contacte o centro de assistência da Samsung mais próximo para obter respostas a quaisquer dúvidas ou questões.

1. Deve ser reservado espaço suficiente entre a parede e o refrigerador de vinho. Consulte as instruções de instalação neste manual.
2. Depois do refrigerador de vinho ser ligado, verifique se o ecrã apresenta a temperatura.
3. Regule o controlo de temperatura para o valor mínimo e aguarde 1 hora. Em seguida, o refrigerador de vinho deve arrefecer ligeiramente e o motor começa a funcionar de maneira estável.
4. O refrigerador de vinho demora algum tempo a atingir a temperatura adequada após o arranque. Pode guardar os vinhos quando a temperatura do refrigerador de vinho for suficientemente baixa.



Verifique o intervalo de tensões antes de ligar o aparelho. O fio e a tomada devem suportar uma corrente superior a 10 A.

INTRODUÇÃO AO PAINEL DE CONTROLO (RW52DASS)



1. Função de selecção de divisão

- Seleccione a divisão superior e a inferior, premindo o botão "Custom" (Personalizar). Prima o botão "Custom" (Personalizar) pela primeira vez para que o indicador de temperatura da divisão superior no painel fique intermitente para introduzir o estado de regulação de temperatura da divisão superior. Prima o botão "Custom" (Personalizar) novamente para que os indicadores temperatura das divisões superior e inferior fiquem intermitentes para introduzir o estado de regulação de temperatura da divisão inferior.

2. Regulação de temperatura da divisão superior

- O intervalo de regulação de temperatura da divisão superior é de 8 °C a 18 °C e pode ser regulado pelo botão de regulação de temperatura. Prima "Custom" (Personalizar) para introduzir o estado de regulação de temperatura da divisão superior e a divisão superior apresenta a temperatura regulada. Prima o botão "Temp.up" (Aum. temp.) novamente durante 5 segundos para alterar a regulação de temperatura da divisão superior. A temperatura regulada aumenta 1 °C sempre que premir a tecla e não pode premir o botão "Temp.up" (Aum. temp.) novamente quando atingir 18 °C. A sequência de regulação é a seguinte:
8 °C → 9 °C → 10 °C → 11 °C → 12 °C → 13 °C → 14 °C → 15 °C → 16 °C → 17 °C → 18 °C

- Se a temperatura regulada da divisão de cima for superior (e igual a) 13 °C, o indicador R da divisão de cima acende-se e o indicador W desliga-se.
Se não premir o botão “Temp.up” durante 5 segundos, volta para o estado antes de introduzir a regulação de temperatura.
- No estado de regulação de temperatura da divisão superior, prima o botão “Temp.down” (Reduz. temp.) durante 5 segundos para alterar a regulação de temperatura da divisão superior. A temperatura diminui 1 °C quando premir uma vez o botão e não poderá premir novamente o botão “Temp.down” (Reduz. temp.) até atingir 8 °C. A sequência de regulação é a seguinte:
18 °C → 17 °C → 16 °C → 15 °C → 14 °C → 13 °C → 12 °C → 11 °C → 10 °C → 9 °C → 8 °C
Se a temperatura regulada da divisão superior for inferior (e igual) à regulação actual da divisão inferior, a temperatura regulada da divisão inferior diminui juntamente com a da divisão superior.
- Se a temperatura regulada da divisão de cima for superior a 13 °C, o indicador W da divisão de cima acende-se e o indicador R desliga-se.
Se não premir o botão “Temp. down” (Reduz. temp.) durante 5 segundos, volta para o estado antes de introduzir a regulação de temperatura.

3. Regulação de temperatura da divisão inferior

- O intervalo de regulação de temperatura da divisão inferior é de 3 °C a 18 °C e pode ser regulado pelo botão de regulação de temperatura. Prima várias vezes “Custom” (Personalizar) para introduzir o estado de regulação de temperatura da divisão inferior e a divisão inferior apresenta a temperatura regulada. Prima o botão “Temp.up” (Aum. temp.) novamente durante 5 segundos para alterar a regulação de temperatura da divisão inferior. A temperatura regulada aumenta 1 °C sempre que premir a tecla e não pode premir o botão “Temp.up” (Aum. temp.) novamente quando atingir 18 °C. A sequência de regulação é a seguinte:
3 °C → 4 °C → 5 °C → 6 °C → 7 °C → 8 °C → 9 °C → 10 °C → 11 °C → 12 °C → 13 °C → 14 °C → 15 °C → 16 °C → 17 °C → 18 °C
- Se a temperatura regulada da divisão inferior for inferior (e igual) à regulação actual da divisão inferior, a temperatura regulada da divisão inferior diminui juntamente com a da divisão inferior.
Se a temperatura regulada da divisão inferior for superior a 13 °C, o indicador R da divisão inferior acende-se e o indicador W desliga-se.
Se não premir o botão “Temp.up” durante 5 segundos, volta para o estado antes de introduzir a regulação de temperatura.
18 °C → 17 °C → 16 °C → 15 °C → 14 °C → 13 °C → 12 °C → 11 °C → 10 °C → 9 °C → 8 °C → 7 °C → 6 °C → 5 °C → 4 °C → 3 °C
No estado de regulação de temperatura da divisão inferior, prima o botão “Temp.down” (Reduz. temp.) durante 5 segundos para alterar a regulação de temperatura da divisão inferior. A temperatura diminui 1 °C quando premir o botão uma vez e não poderá premir novamente o botão “Temp.down” (Reduz. temp.) até atingir 3 °C. A sequência de regulação é a seguinte:
- Se não premir o botão “Temp. down” (Reduz. temp.) durante 5 segundos, volta para o estado antes de introduzir a regulação de temperatura.
Se a temperatura regulada da divisão inferior for inferior a 13 °C, o indicador W da divisão inferior acende-se e o indicador R desliga-se.

4. Função de bloqueio para crianças

- No modo de bloqueio sem botões, mantenha premido os botões “Temp.down” (Reduz. temp.) e “Temp.up” (Aum. temp.) durante 3 segundos e o indicador “Lock” (Bloquear) no painel fica aceso e a função de bloqueio do botão é iniciada. Para cancelar esta função, prima estes dois botões ao mesmo tempo durante 3 segundos. No modo de bloqueio de botões, o botão de regulação de temperatura não funciona, enquanto que o botão de luz funciona normalmente.

5. Função de aviso de avaria

- Se ocorrer alguma avaria, contacte o pessoal técnico profissional para efectuar uma reparação de imediato.

A temperatura da divisão fica intermitente como “1R”, “1R”, “1d” ou “1d”, o que significa uma avaria do sensor do refrigerador de vinho;

6. Função de controlo do LED

- Se a luz interior se desligar, o LED interior liga-se imediatamente depois de premir o botão “Lighting On/Off” (Ligar/desligar luz).
- Se o LED interior se acender durante mais de 1 hora, apaga-se depois automaticamente.
- Se a luz interior se desligar, o LED interior liga-se imediatamente depois de premir o botão “Lighting On/Off” (Ligar/desligar luz).

LIGAÇÃO DE ALIMENTAÇÃO INICIAL E REGULAÇÃO DE TEMPERATURA

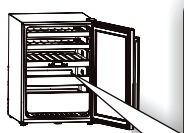
SAMSUNG



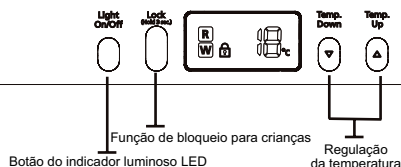
Depois do refrigerador de vinho ser ligado à corrente pela primeira vez, todos os visores ficam intermitentes durante 2 segundos. Entram no modo de funcionamento R/W passados 2 segundos. (15 / 10)

- Regule a temperatura da divisão. Normalmente, a temperatura pode ser regulada de acordo com as condições actuais definidas pelo utilizador.

INTRODUÇÃO AO PAINEL DE CONTROLO (RW52EBSS)



SAMSUNG



1. Regulação da temperatura

- O intervalo de regulação da temperatura da divisão de vinho tinto varia entre 3 °C e 18 °C. Prima o botão “Temp.up” (Aum. temp.) para alterar a regulação de temperatura da divisão do vinho tinto. A temperatura regulada aumenta 1 °C sempre que premir a tecla. Não pode premir o botão “Temp.up” (Aum. temp.) novamente quando atingir 18 °C. A sequência de regulação é a seguinte:

3 °C → 4 °C → 5 °C → 6 °C → 7 °C → 8 °C → 9 °C → 10 °C → 11 °C → 12 °C → 13 °C → 14 °C → 15 °C → 16 °C → 17 °C → 18 °C

- Prima o botão “Temp.down” (Reduz. temp.) novamente passados 5 segundos para alterar a regulação de temperatura da divisão. A temperatura regulada diminui 1 °C sempre que premir a tecla. Não pode premir novamente a tecla “Temp.down” (Reduz. temp.) quando atingir 3 °C. A sequência de regulação é a seguinte:
18 °C → 17 °C → 16 °C → 15 °C → 14 °C → 13 °C → 12 °C → 11 °C → 10 °C → 9 °C → 8 °C → 7 °C → 6 °C → 5 °C → 4 °C → 3 °C
- A temperatura apresentada começa a piscar num ciclo de 1 segundo (0,5 s ligado/0,5 s desligado) se premir o botão “Temp.down” (Reduz. tempo) ou “Temp.up” (Aum. temp.). O visor deixa de estar intermitente se não premir o botão “Temp.down” (Reduz. temp.) ou o botão “Temp.up” (Aum. temp.) passados 5 segundos e a temperatura actual for apresentada.
- Se a temperatura regulada for inferior (e igual a) 12 °C, o indicador W da secção de vinho branco acende-se e o indicador R desliga-se.
- Se a temperatura regulada for superior (e igual a) 13 °C, o indicador R da secção de vinho tinto acende-se e o indicador de vinho branco desliga-se.

2. Função de bloqueio para crianças

- No modo de bloqueio sem botões, prima o botão “Lock” (Bloquear) durante 3 segundos e o indicador “Lock” (Bloquear) no painel acende-se para seleccionar a função de bloqueio de botões.
- No modo de bloqueio com botões, prima o botão “Lock” (Bloquear) durante 3 segundos e o indicador “Lock” (Bloquear) no painel desliga-se para sair do modo de bloqueio de botões.
- No modo de bloqueio de botões, o botão de regulação de temperatura não funciona, enquanto que o botão de luz funciona normalmente.

3. Função de aviso de avaria

- Se ocorrer alguma avaria, contacte o pessoal técnico profissional para efectuar uma reparação de imediato.
A temperatura ambiente fica intermitente com as indicações “R” ou “R”, o que significa que ocorreu uma avaria no sensor do refrigerador de vinho;

4. Função de controlo do LED

- Se a luz interior se desligar, o LED interior liga-se imediatamente depois de premir o botão “Lighting On/Off” (Ligar/desligar luz).
- Se o LED interior se acender durante mais de 1 hora, apaga-se depois automaticamente.
- Se a luz interior se desligar, o LED interior liga-se imediatamente depois de premir o botão “Lighting On/Off” (Ligar/desligar luz).

LIGAÇÃO DE ALIMENTAÇÃO INICIAL E REGULAÇÃO DE TEMPERATURA

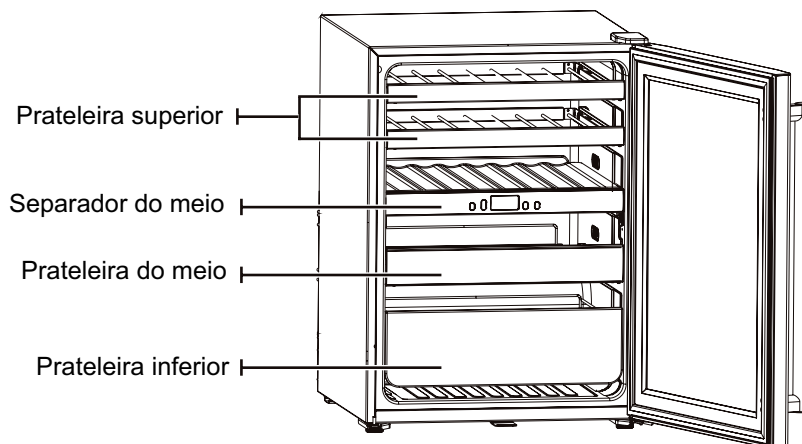
SAMSUNG



Depois do refrigerador de vinho ser ligado à corrente pela primeira vez, todos os visores ficam intermitentes durante 2 segundos. Começa a funcionar normalmente passados 2 segundos. O indicador R do vinho tinto acende-se e a temperatura regulada do vinho tinto é apresentada a 15 °C.

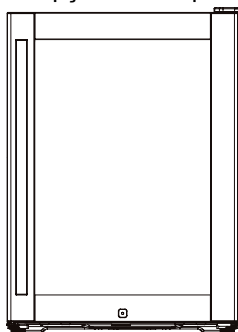
- Regule a temperatura da divisão. Normalmente, a temperatura pode ser regulada de acordo com as condições actuais definidas pelo utilizador.

DIAGRAMA DO REFRIGERADOR DE VINHO (ASSUMIR A SÉRIE RW52EBSS COMO EXEMPLO)

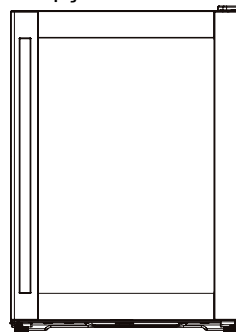


A porta inclui duas opções

1: Opção de bloqueio



2: Opção reversível



Acessórios

	Descrição	RW52DASS/RW52EBSS	
		Opção de bloqueio	Opção reversível
Acessórios da caixa	Separador do meio	1	1
	Prateleira superior	2	2
	Prateleira do meio	1	1
	Prateleira inferior	1	1
Acessórios para impressão	Manual do utilizador	1	1
Acessórios	Chave da porta	1	—
	Conjunto de dobradiças esquerdas	—	1 (conjunto)



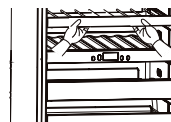
1. Os acessórios encontram-se no saco do livro de instruções

2. O conjunto de dobradiças esquerdas inclui: dobradiça superior esquerda (1), dobradiça inferior esquerda (1), tampa da dobradiça superior esquerda (1), tampa do orifício do parafuso direito (1)

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Tampas internas

Retire todas as prateleiras e limpe-as com um pano suave humedecido com água tépida ou detergente neutro. Depois de utilizar o detergente, lave-as com água limpa e limpe-as com um pano seco.



Vedantes da porta

Limpe os vedantes da porta com cuidado. Pode utilizar um pauzinho de madeira envolto em algodão para limpar a ranhura. Quando montar a ranhura da porta após a limpeza, encaixe primeiro os quatro cantos e coloque-os secção a secção.

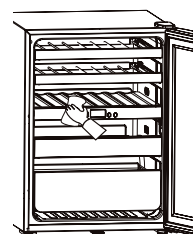


Separador do meio

Pode limpar o separador do meio com um pano húmido e depois poli-lo com um pano seco. No entanto, não pode usar água para retirar as manchas no separador do meio porque tem componentes electrónicos.



Uma vez que o separador do meio tem componentes electrónicos, como condutores e o painel de visualização, o utilizador não deve desmontá-lo sozinho para evitar qualquer perigo.



INFORMAÇÕES A TER EM CONTA QUANDO LIMPAR O INTERIOR E EXTERIOR DO REFRIGERADOR DE VINHO

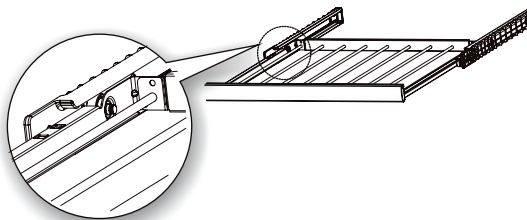
- Retire a ficha de alimentação da tomada antes de efectuar a limpeza. O período de tempo entre ligar e desligar o aparelho deve ser superior a 5 minutos;
- Evite a entrada de água na caixa de luz durante a limpeza;
- Limpe com uma toalha macia embebida em água tépida ou num detergente neutro e depois com um pano seco;
- Limpe o canal de recolha de água e a saída de água com frequência debaixo da divisão da caixa para garantir o fluxo sem problemas da água descongelada;
- Não limpe com detergente que contenha qualquer agente abrasivo (por exemplo: pasta de dentes), ácido, solvente para produtos químicos (álcool) ou agente de polimento;
- Limpe o refrigerador de vinho periodicamente para garantir o desempenho do funcionamento;



Verifique os seguintes itens após a manutenção:
se o cabo de alimentação apresentar fendas ou danos;
se o cabo de alimentação estiver devidamente à tomada;
se o cabo de alimentação aquecer demasiado, etc.

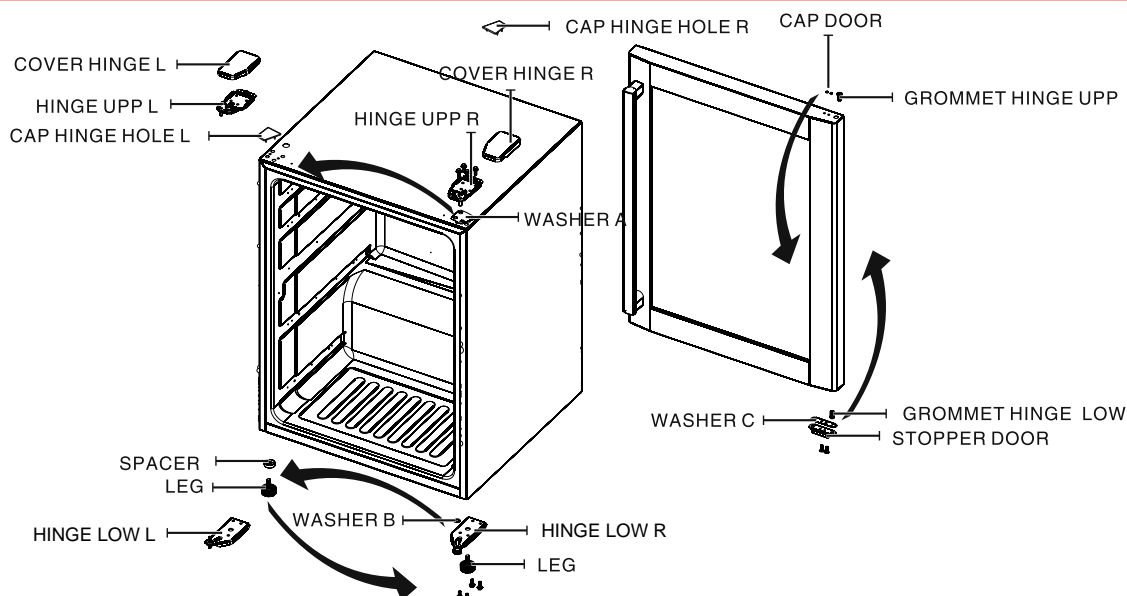
DESMONTAR AS PRATELEIRAS (RW52DASS, RW52EBSS)

Pode puxar a gaveta no sentido do batente e retire-a com cuidado.



Não a puxe com força durante a desmontagem para evitar danos no refrigerador de vinho

MÉTODO DE SUBSTITUIÇÃO DAS PORTAS ESQUERDA E DIREITA (RW52DASS/RW52EBSS)



1. Desligue o refrigerador de vinho.
2. Na parte inferior da tampa da dobradiça frontal, utilize uma chave de parafusos de cabeça achatada ou uma ferramenta equivalente para inserir na folga entre a HINGE UPP R e a COVER HINGE R e rode a chave de parafusos para fora com força, retirando a COVER HINGE R e coloque-a de lado.
3. Retire os quatro parafusos na HINGE UPP R e retire-a e a WASHER A debaixo.
4. Retire a porta e coloque-a na superfície plana protegida.
5. Retire a CAP HINGE HOLE L no lado esquerdo da caixa.
6. Retire os parafusos que fixam a STOPPER DOOR para retirá-la e a WASHER C. Em seguida, utilize uma ferramenta para remover a GROMMET HINGE LOW.
7. Utilize uma ferramenta para retirar a GROMMET HINGE UPP na parte superior da porta. Instale-a no orifício do eixo na parte inferior da porta.
8. Instale a GROMMET HINGE LOW, a STOPPER DOOR e a WASHER C no orifício do eixo na parte superior da porta, colocando os parafusos pela sequência contrária.
9. Incline ligeiramente o refrigerador de vinho a um ângulo inferior a 45 graus.
10. Desmonte a LEG inferior no lado direito e os parafusos que prendem a HINGE LOW R. Retire a HINGE LOW R e a WASHER B. Mantém a HINGE LOW R para utilização futura.
11. Retire a LEG inferior e o SPACER no outro lado e coloque-os no lado direito. **IMPORTANTE:** A LEG esquerdo tem um SPACER que deve movido para o lado direito quando a porta for invertida.
12. Fixe a HINGE LOW L fornecida com o livro de instruções no lado esquerdo com os parafusos e coloque a LEG inferior. Coloque a WASHER B no eixo da dobradiça.
13. Coloque o refrigerador de vinho na vertical.
14. Monte a porta no refrigerador de vinho, depois de rodar a porta um ângulo de 180°. O orifício do eixo da porta deve ficar alinhado com o veio da dobradiça e a porta deve ser montada próxima da dobradiça inferior.
15. Insira a HINGE UPP L fornecida com o livro de instruções no orifício da dobradiça no lado esquerdo da porta e fixe a HINGE UPP L na caixa do refrigerador de vinho com parafusos. Certifique-se de que coloca a WASHER A debaixo da HINGE UPP L. Certifique-se de que a porta está alinhada com a caixa do refrigerador de vinho antes de apertar os parafusos.
16. Abra e feche a porta, verificando o alinhamento da porta com a caixa. Se necessário, desaperte os parafusos que fixam a HINGE UPP L à caixa e alinhe de novo a porta e aperte novamente os parafusos.
17. Monte a COVER HINGE L e o CAP HINGE HOLE L fornecida com o livro de instruções e a tampa dos parafusos e ligue o aparelho. Reponha as temperaturas do refrigerador de vinho.

Resolução de problemas

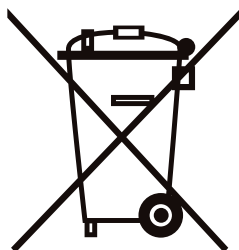
Não há refrigeração, não faz frio, demasiado frio	O refrigerador de vinho não funciona	<ul style="list-style-type: none"> - A ficha não está devidamente ligada. - O aparelho não está ligado à corrente. - O acessório da garrafa é ligado de novo à corrente com uma potência inferior a 5 minutos depois de ser desligado à corrente durante o funcionamento.
	O refrigerador de vinho está a funcionar há muito tempo	<ul style="list-style-type: none"> - A temperatura ambiente é mais elevada no Verão. - A porta é frequentemente aberta e fechada. - A ventilação exterior do refrigerador de vinho não é adequada.
O refrigerador de vinho emite ruídos invulgares	O refrigerador de vinho não está nivelado	<ul style="list-style-type: none"> - Se o refrigerador de vinho não estiver nivelado ligeiramente, o ruído de funcionamento aumenta. Ajuste o ângulo do refrigerador de vinho, rodando o suporte de ajuste debaixo da caixa.
	Som de fluxo de ar ou água	<ul style="list-style-type: none"> - A temperatura do refrigerador de vinho pode descer rapidamente devido à circulação do líquido refrigerante nos tubos. Existem dois tipos de líquido refrigerante: gasoso e líquido, que podem gerar um ruído ligeiro durante a circulação.
	Ouve-se um „ruído“ ligeiro	<ul style="list-style-type: none"> - O compressor está a funcionar. O som é um pouco mais elevado durante o arranque. O som do refrigerante de vinho de elevada eficiência é superior, uma vez que o compressor é mais potente.
	Ouve-se um som „estrepitante“	<ul style="list-style-type: none"> - Os componentes eléctricos, tais como o painel de controlo principal, o relé do motor de arranque, o sistema de protecção de aquecimento, a válvula solenóide, etc., produzem um som „estrepitante“ devido ao facto de serem ligados ou desligados constantemente.
Condensação/ derramamento de água, formação de gelo	A porta, a estrutura da porta e a estrutura da caixa têm condensação de água.	<ul style="list-style-type: none"> - Isto verifica-se quando a humidade é elevada. - Limpe com um pano macio.
	Excesso de fluxo de água descongelada no frigorífico	<ul style="list-style-type: none"> - A saída de água está bloqueada.
	Há uma camada de gelo na parede de trás do frigorífico	<ul style="list-style-type: none"> - Isto é uma situação normal quando o refrigerador de vinho está a funcionar. - A camada desaparece automaticamente depois de desligar o aparelho. - As garrafas de vinho não devem ser colocadas junto da parede de trás do refrigerador de vinho.
Ambos os lados aquecem e sente-se um cheiro invulgar	A estrutura da caixa frontal ou a parede lateral do refrigerador de vinho fica quente	<ul style="list-style-type: none"> - O refrigerador de vinho tem dispositivos de irradiação de calor (condensadores) instalados em ambos os lados do refrigerador de vinho. A formação de calor é um fenómeno normal.



A temperatura interior do refrigerador de vinho desce durante o funcionamento do compressor e a circulação do líquido refrigerante, etc., para garantir a frescura e a preservação dos nutrientes dos alimentos na garrafeira. Podem ocorrer alguns ruídos ligeiros, o que é normal. Pode utilizá-lo sem problemas.

Notas

Português



**Eliminação correcta deste aparelho
(Resíduos de equipamentos eléctricos
e electrónicos)
(Aplicável na União Europeia e noutros
países europeus com sistemas de recolha
diferentes)**

A marca apresentada no aparelho ou na documentação indica que não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos após o término da duração de funcionamento. Para evitar possíveis danos no ambiente ou na saúde humana resultantes da eliminação descontrolada de resíduos, separe estes resíduos de outros tipos de resíduos e recicle-os de maneira responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais.

Os utilizadores domésticos devem contactar o revendedor onde adquiriram este aparelho ou o respectivo departamento governamental para obter informações sobre o local e o modo como reciclar este produto de maneira ecológica.

Os utilizadores comerciais devem contactar o respectivo fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este aparelho não deve ser colocado junto de outros resíduos comerciais para eliminação.



Tem alguma dúvida ou deseja fazer algum comentário?

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421/4004-0000	www.samsung.com/br
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz
DENMARK	8 - SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
FINLAND	30 - 6227 515	www.samsung.com/fi
FRANCE	0825 08 65 65 (€ 0.15/Min)	www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - SAMSUNG(7267864, € 0.14/Min)	www.samsung.de
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/it
LUXEMBOURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
NETHERLANDS	0900 - SAMSUNG(7267864, € 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	3 - SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
POLAND	0 - 801 - 1SAMSUNG(172678)/022 - 607 - 93 - 33	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20 - SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
INDIA	3030 8282/1800 110011/1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
SWEDEN	075 - SAMSUNG(726 78 64)	www.samsung.com/se
U.K	0845 SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/uk
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
THAILAND	1800-29-3232/02-689-3232	www.samsung.com/th
SOUTH AFRICA	0860 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)/8000-4726	www.samsung.com/ae

N.o de código DA68-01790B(1) REV(0.0)